

契約書英語
4日目前半

1. 契約の種類

- LOI Letter of Intent
- AOU Amendmend of Understanding
- HEAD OF TERM, LETTER OF POTENTIAL INTEREST, TERM SHEET, PROTOCOLS
- その他

2. 練習問題1

- ターム
 - ~を説明する
 - set forth
 - set forth above
 - set forth
 - pursue 【自動-1】追跡する、追いかける
 - consummation
 - 【名】成就、達成、仕上げ、終焉
 - ・Consummation of the contract was achieved by their signatures.
 - 互いに署名し合うことで、契約は正式に成立した。
 - 【分節】con·sum·ma·tion
 - definitive
 - 【形-1】最も信頼のおける、最も確実な
 - ・The book was the definitive source for knowledge on birds.
 - その本は、鳥に関する知識では最も信頼の置ける情報源だった。
 - 【形-2】最終的な、決定的な
 - 【形-3】限定的な、明確な
 - 【分節】de·fin·i·tive

3. LOIの優位点

- FOR
 - set time frame 締切
 - set target 明確化
 - bring out / misunderstandings
 - Binding/Non-binding
 - normal commitment 交渉を打ち切るときにも必要
 - BASIS for instructing advise
 - 他社の状況
 - 各国のマーケット
 - 各国の法律
 - THIRD PARTIES 競争相手、管理官庁
 - Public company
 - 株式会社、株式公開会社[企業]、公募会社
 - セキュリティ情報、管轄、権限

7. 練習問題2

- ターム
- BINGING 会社の(問題のない一部)を買いたい
- NON-BINDING 価格を従来と同じとしたい
- BINDING 準拠法をカリフォルニア法としたい
- BINDING 契約作業を停止したい場合 LOIに記載すべきか
- NON-BINDING 最終合意はボードで行いたいことは LOIに記載するか

バインドしてはならないこと

6. NON-BINDING

- Cooperation
- Nature of transaction
- Indemnities
- price
- warranties
- Form of consideration
- Time table
- Who drafts the document?
- Conditions

バインドすべきこと

5. BINDING

- obligation give and take
- both parites are forced
- "Binding aggrement" is 定義
- 準拠法 Jurisdiction
- 排他的 Exclusivity
 - 後発の大企業に喰われる可能性等を排除
- 違約金 Break Fee / Cost
 - キャンセル、交渉決裂時の金の問題
- Confidentiality

4. LOIの劣位点

- AGAINST
 - cost performance
 - 変更しにくい Limit flexibility
 - Time consuming
 - Good faith
 - 信頼、正直、誠意、誠実、善意
 - 【形】<→good-faith>
 - 独占禁止法 Competition law